

W sobotę
w magazynie **Weekend**

- Specjalna wkładka **Skarb kibica piłki nożnej**
- Ciekawy świat – tsunami na Bałtyku
- Rodzinne sprawy – cheerleaderki
- Szkoła gotowania **Dziennika** – jak przyrządzić łosia – do wygrania przyprawy Kamis
- Serca dwa – anonse matrymonialne

Prenumerata: 0-800 1500 26

KRYNICA MORSKA

Festiwal tańca



I Letni Festiwal Tańca, który odbył się w Krynicy Morskiej, uznano za najlepszą imprezę tego lata.

str. 6

NOWY DWÓR GD.

W bibliotece



Akcję pod hasłem „Wakacje z książką”, prowadzi Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Nowym Dworze Gdańskim.

str. 7

KRYNICA MORSKA

Lato



W tym tygodniu przedstawiamy atrakcje turystyczne Krynicy Morskiej.

str. 8

SZTUTOWO

Rodzinna piłka

W ramach Sztutowskiego Lata 2001 odbył się turniej drużyn rodzinnych w piłce nożnej.

str. 12

**NOWY DWÓR GDAŃSKI ■ KRYNICA MORSKA
■ STEGNA ■ SZTUTOWO ■ OSTASZEWO**

Chetmek. Zakład Rolny w likwidacji

ZWOLNIEN CIĄG DALSZY



Pracownicy likwidowanego Zakładu Rolnego w Chetmku z niepokojem patrzą w przyszłość. Na zdjęciu: Walenty Maciejewski.

Czterech pracowników Zakładu Rolnego w Chetmku zostało zwolnionych, pozostałych dziesięć osób czeka na wypowiedzenie umów. Przedsiębiorstwo jest likwidowane.

Pracownicy przeżywają dramat.

- Podobno zwolnienie mnie nie jest wielką tragedią, ale ja uważam inaczej - mówi Krzysztof Małek, jeden z byłych pracowników ZR. - Mam na utrzymaniu niepracującą żonę i czworo dzieci, więc to, że straciłem pracę, jest dla całej mojej rodziny tragedią. Mimo że kierownictwo zakładu obiecuje pra-

cę w Stoczni Gdańskiej, obawiam się o nasze jutro.

Niepewna jest sytuacja pozostałych dziesięciu pracowników.

- Raczej na pewno zostaną zwolnieni - mówi Witold Dąbrowski, kierownik ZR w Chetmku. - Część naszej ziemi zostaje sprzedana, a reszta wystawiona do przetargu.

W. Dąbrowski uspokaja jednak: - Osoby te mają zapewnioną pracę przez cały okres żniw, a może nawet do końca tego roku. Czterech mężczyzn zwolnionych do tej pory z ZR odbędzie natomiast pięcioletni kurs spawacza, po którym podej-

mą pracę w Stoczni Gdańskiej.

Warunkiem otrzymania tej posady jest właśnie ukończenie kursu, zaliczenie egzaminu końcowego i tym samym uzyskanie certyfikatu spawacza wyższej klasy.

- Nie chcemy pozbawiać ludzi źródła utrzymania i dlatego cały czas walczymy o to, żeby wziąć w dzierżawę ziemię należącą do tej pory do naszego zakładu - mówi Walenty Gardyniuk, administrator Gospodarstwa Rolnego Skarbu Państwa Drużno.

Pomimo obietnic, pozostali pracownicy ZR w Chetmku z niepokojem czekają na rozwój wydarzeń.

(leo)

str. 2

Zmiana miejsca i cen biletów:
Sopot - Hipodrom
22 lipca godz. 20



Nowe
sektory!

NASZ
Dziennik
Bałtycki
KONCERT

**Eros
Ramazzotti**

Bilety w cenie 35 zł, 70 zł i 150 zł
do nabycia w biurach ogłoszeń
Dziennika Bałtyckiego i Wieczoru Wybrzeża
pon-pt. w godz. 8-18

w Nowym Dworze Gd.
ul. Sienkiewicza 1 C
tel. 239-40-62

Bezpłatna infolinia: 0-800 1500 39

gratka.pl naszemiesto.pl WIECZÓR Wybrzeża Dziennik Bałtycki

Radio ZET KONTAKT
POLSAT Koncert ubezpiecza: OUTDOOR
ADEPOL WARTA
jesteś w dobrych rękach

MARZĘCINO

Dusiły się ryby

Przyczyna masowego śnięcia ryb w Kanale Panieńskim będzie znana dopiero po laboratoryjnych badaniach wody. Do tego czasu dyskusja, kogo winić za katastrofę, pozostanie nierozstrzygnięta. Podejrzenia padły na oczyszczalnię ścieków; druga możliwość to zanieczyszczenie wody nawozami sztucznymi, wypływającymi przez ulewę z pól sąsiadujących z kanałem. Przez trzy dni na powierzchni wody pływały oszołomione, duszące się ławice. Ochotnicy ze straży pożarnej i rybackiej odławiali śnięte ryby. Żywe natomiast były wyławiane przez mieszkańców okolicznych wsi.

- Mieszkam tu od 40 lat i pierwszy raz widzę coś takiego - mówi Lech Zielonka z Orlińca.

(boro)

str. 5

PEŁEN ASORTYMENT WYROBÓW HUTNICZYCH

Szanowni Klienci! Od dnia 16 lipca
zapraszamy do nowego Oddziału
Centrostal S.A. w Kwidzynie

ul. Żwirowa 4, 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 279-99-25, fax 279-99-26
PROMOCJA: do 30 sierpnia 2001 roku 10% rabatu!!



B-5499/A2.35



NAJLEPSZA I NAJWIĘKSZA
dyskoteka na Mierzei Wiślariej
ALGA

Sztutowo, ul. Gdańska 47a
tel. 247 83 52

ZAPRASZAMY CODZIENNIE

Ponadto:

- ☆ Kąpielnia (jedyna w powiecie nowodworskim)
- ☆ Pub
- ☆ Sala gier mechanicznych

N-1202/A/1384

Z powiatu

■ Zrezygnowany burmistrz

KRYNICA MORSKA. Burmistrz Krynicy Morskiej, Edward Bednarz, zamierza złożyć rezygnację ze swojej funkcji. Jako uzasadnienie tej decyzji chce podać zły stan zdrowia, który jakoby uniemożliwiał mu dalszą pracę na stanowisku burmistrza. Część radnych podpisała się pod wnioskiem o odwołanie E. Bednarza.

- Z tymi ludźmi nie da się dalej współpracować - mówi burmistrz. - Najlepszym wyjściem będzie poczekać na nową radę, wtedy być może zdecyduje się ponownie kandydować. Jako jeden z powodów, dla których część radnych chce odwołać Edwarda Bednarza, podano jego niegospodarność. Sprawa wyjaśni się podczas sesji krynickiej Rady Miejskiej, która odbędzie 25 sierpnia.

(vinga)

W naszym saloniku

■ Wiele do czytania

NOWY DWÓR GD. W saloniku prasowym, który mieści się w nowodworskiej redakcji „Dziennika” można kupić, m. in. książkę pt. „Zdradzeni” Nicholasa Bethella. Opisuje ona ostatni sekret II wojny światowej. Pozycja dostępna jest po atrakcyjnej cenie 28 zł. Coś dla pań na długie letnie wieczory to, np. „List w butelce” Nicholasa Sparksa.

Sam autor o swojej książce powiedział: „Uważam ją za historię bardzo osobistą. Źródłem inspiracji były losy mojego ojca, kompletnie zdruzgotanego po śmierci mojej matki. Książka ta stanowi studium konfliktu uczuciowego, jaki przeżywał ojciec, a mianowicie, czy można zakochać się ponownie po utracie prawdziwej miłości”. Pozycja dostępna jest w cenie 17,90 zł.

Mamy też ciekawą ofertę dla hodowców doniczkowych roślin ozdobnych. W sklepach często spotyka się rośliny zapomniane, uprawiane przed laty przez nasze babcie i mamy, teraz na nowo odkrywane. Autorzy pierwszej części książki pod tytułem „Pielęgnowanie roślin pokojowych”, chcąc uzupełnić wiedzę na ten temat, przygotowali dla czytelników drugi tom. W nim, w sposób niezwykle przystępny i przejrzysty, przedstawili niezbędne informacje dotyczące uprawy w mieszkaniu około 100 gatunków roślin, od niedawna sprowadzanych z różnych stron świata, a także odkrytych na nowo.

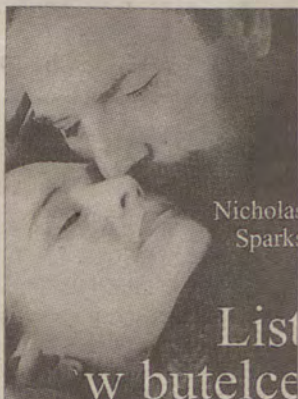
Książkę w twardej oprawie można kupić w saloniku za jedyne 38,90 zł.

(vinga)

Zdjęcia: Materiały promocyjne



Coś dla miłośników historii - książka opisująca wydarzenia II wojny światowej.



Prawdziwy romans na lato - „List w butelce” Nicholasa Sparksa.



W saloniku prasowym dostępny już jest drugi tom „Pielęgnacji roślin doniczkowych”.

Chelmek. Zwolnienia w Zakładzie Rolnym

Martwią się o jutro

Do końca tego roku ma najprawdopodobniej zakończyć się proces likwidacji Zakładu Rolnego w Chelmku. Zwolnieni zostali kolejni pracownicy.

Pracę straciło czterech mężczyzn.

- Zostali zwolnieni po rozmowie z nimi i za ich zgodą - mówi Walenty Gardyniuk, administrator ZR Chelmek.

Zwalniani mężczyźni kierowani są na kursy podnoszące kwalifikacje.

- Nikt nie chce krzywdzić tych ludzi - mówi Bogdan Dąbrowski, kierownik ZR Chelmek. - Na kurs spawacza zapisano czterech młodych mężczyzn, którzy nie mogą się jeszcze ubiegać o rentę chorobową. Ludzie ci dostali 3-miesięczne wypowiedzenie z pracy. Następnie zarejestrują się w Powiatowym Urzędzie Pracy jako bezrobotni z prawem do zasiłku.

Zgłoszenie się do PUP jest podstawą do rozpoczęcia 5-miesięcznego kursu spawacza.

- Osobom, które ukończą ten kurs, Stocznia Gdańska gwarantuje pracę przez minimum dwa lata - mówi B. Dąbrowski. - Nie jest wykluczone, że osoby zwolnione w późniejszym terminie również będą miały zapewnione darmowe kursy, które pomogą w znalezieniu zatrudnienia.



Zakład Rolny w Chelmku jest w stanie likwidacji.

Pracownicy ZR Chelmek mówią, że ich zarobki nie przekraczały najniższego wynagrodzenia w kraju, ale przynajmniej mieli zatrudnienie.

- Nie martwiłem się, co będzie jutro - mówi jeden z jeszcze pracujących osób

w zakładzie, mechanik Walenty Maciejewski. - Natomiast po wypowiedzeniu mi umowy o pracę czeka mnie kuroniówka pomostowa i renta, z której chyba nie da się żyć.

(leo)

Zdjęcia: Anna Arent

Co robić



Krzysztof Małek
były pracownik
ZR Chelmek

- Od kilku dni nie jestem już pracownikiem Zakładu Rolnego. Pracowałem tu dość długo. W tej chwili nie wiem, co robić. Mam na utrzymaniu pięcioosobową rodzinę. Na pewno jednak nie będę siedział z założonymi rękami. Cieszę się, że zostałem objęty programem pomocy i po ukończeniu kursu spawacza będę mógł liczyć na pracę w Stoczni Gdańskiej.

Nowy Dwór Gdański. Kurs prawa jazdy po nowemu

Egzamin zdawany na komputerze

W nowodworskiej siedzibie Ligi Obrony Kraju wstępne egzaminy teoretyczne na uzyskanie prawa jazdy kursanci zdawać będą na komputerze. Dyrekcja LOK chce w ten sposób przygotować zdających do egzaminu państwowego.

- Od początku lipca we wszystkich ośrodkach nauki jazdy wprowadzono system komputerowy - mówi Mirosław Wojtkowski, kierownik LOK w Nowym Dworze Gdańskim. - Jeżeli kursanci nie zaliczą szkolenia, nie otrzymają zaświadczenia upoważniającego do wzięcia udziału w egzaminie państwowym.

Osoby zdające na prawo jazdy mają godzinę na za-

poznanie się, jak działa program komputerowy. Potem podejść do egzaminu wstępnego.

- Komputer wyposażony jest w nowoczesny program szkoleniowy, na który zawarliśmy umowę z Instytutem Transportu Samochodowego w Warszawie - mówi M. Wojtkowski. - Program zawiera identyczne pytania i odpowiedzi testowe, jakie dotychczas należało rozwiązywać na kartkach. Zarówno litery, jak i rysunki są bardzo wyraźne. Ponadto kursanci mają do wglądu zdjęcia z sytuacji, które naprawdę wydarzyły się na drogach.

M. Wojtkowski zamierza zakupić jeszcze cztery komputery.



Z programu komputerowego korzystają pierwsi kursanci. Na zdjęciu: Michał Wojtkowski (siedzi) i Mirosław Wojtkowski, kierownik LOK.

Fot. Anna Arent

Kąty Rybackie. Żeglarze odkrywają piękno Żuław i Mierzei Wiślanej

Rejsy promocją regionu

Do portu w Kątach Rybackich zawinęło 16 jachtów. 48 żeglarzy przybyło, m.in. z Bydgoszczy, Poznania, Torunia, Włocławka i Warszawy. Niektórzy z nich po raz pierwszy pływali na wodach Zalewu Wiślanego.

Trasa zlotu prowadziła z Bydgoszczy przez Elbląg do Iławy. Wodniacy przypłynęli do Kątów Rybackich w ramach XXIII Ogólnopolskiego Rejsu Żeglarskiego Wojska Polskiego i Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego. Organizatorem wyprawy jest PTTK Oddział przy Pomorskim Okręgu Wojskowym w Bydgoszczy. Zlotem koordynował komandor Edward Kozanowski, przewodniczący bydgoskiego zarządu PTTK.

- Pomysł zlotów żeglarskich narodził się około 30 lat temu - opowiada komandor Edward Kozanowski. - Początkowo były to rejsy o niewielkim zasięgu. Pierwszy z nich zorganizowaliśmy w 1979 roku. Jego trasą przebiegała z Krakowa do Gdańska. W 1998 roku pływaliśmy po wodach Zalewu Szczecińskiego, w kolejnych latach na Zalewie Koronowskim i jeziorach mazurskich. Dopiero tym roku zdecydowali-



Żeglarze z różnych miejsc Polski zawinęli do portu w Kątach Rybackich.

śmy się wypłynąć na Zalew Wiślany.

Następny zaplanowany przystanek znajduje się w Krynicy Morskiej. Tam na załogę czekają jeszcze cztery jachty.

- Na trasie do Elbląga dobiją do nas dwa kolejne, a także flotylla jachtów harcerskich. W rezultacie na mecie trasy będzie około 150 żeglarzy z różnych miejsc Polski - dodaje E. Kozanowski.

W trakcie tygodniowej podróży pogoda niemiłe zaskoczyła żeglarzy tylko dwa razy.

- Jak dotychczas aura nam dopisywała - mówi Zbigniew Podlasiński, żeglarz z Bydgoszczy. - Po raz pierwszy wypłynęliśmy z rodziną poza Zalew Koronowski. Wiśła zaskoczyła nas bardzo mile. Jednak, w przeciwieństwie do jezior, trzeba tutaj uważać na pływaczyn.

E. Kozanowskiemu oraz innym miłośnikom żeglarskich rejsów marzy się przystąpienie do Stowarzyszenia Miast Nadwiślańskich: - Bydgoszcz zbliża się do Wisły małymi kroczkami. Jednak myślę, że z biegiem lat uda nam się zrealizować to marzenie. Widać, że samorządowcy z mierzei rozumieją potrzebę rozwoju turystyki w swoim regionie.

(gal)
Zdjęcia: Anna Arent

Wiśła ma warunki

**Komandor
Edward Kozanowski**

inicjator zlotu żeglarskiego

- Uważam, że Wiśła posiada doskonałe warunki do żeglugi, które nie są w pełni wykorzystane. Naszym celem jest zapoznanie się głównie z walorami krajoznawczymi Mierzei Wiślanej, a także popularyzacja innych akwenów niż mazurskie jeziora.



Czekamy za rok

Michał Pietrucin
przewodniczący
Rady Gminy Sztutowo

- Jesteśmy zadowoleni z tego, że żeglarze postanowili zawinąć do portu w Kątach Rybackich. Dla gminy Sztutowo to wielki zaszczyt, a także promocja turystyczna. Nawiazaliśmy z żeglarzami stały kontakt i prawdopodobnie już w przyszłym roku ponownie nas odwiedzą.



Samochód do remontu

Komisarz Zbigniew Ressel

komendant powiatowy policji
w Nowym Dworze Gd.

- Radiowóz na pewien czas zostanie wykluczony ze służby. Policyjne wozy muszą być w pełni sprawne i nie mogą jeździć nawet z najmniejszym defektem. Służby zostały tak zorganizowane, że remont radiowozu nie wpłynie na zakłócenia w pracy policji.



Fot. A. Arent



Port w Kątach Rybackich był jednym z przystanków w drodze do Iławy. Na zdjęciu: Antoni Przyłęcki z Elbląga.

REKLAMA

Szybki kredyt gotówkowy przez telefon

- wystarczy jeden telefon pod numer 0 801 33 00 11, żeby dowiedzieć się czy możesz otrzymać kredyt*

- przyjdź do placówki LUKAS Banku, LUKASA lub podpisz umowę w domu za pośrednictwem Doradcy Finansowego

- załatw formalności nawet w 15 minut, bez poręczycieli i weksli, bez wypełniania formularzy

- przeznaczone pieniądze, na co tylko chcesz, np. na wakacje, remont mieszkania, zakupy

*przez telefon udzielana jest wstępna decyzja

Weź dowód osobisty i zadzwoń

0801 33 00 11

Koszt połączenia 35 groszy brutto za 3 minuty

LUKAS BANK

Tak powinno być w każdym banku

Zapraszamy do Punktu Obsługi Klienta LUKAS:

Wejherowo ul. Judyckiego 11/14, Malbork ul. Kościuszk 5, Tczew ul. Wojska Polskiego 22, Starogard Gd. ul. Kościuszk 34c, Kościerzyna ul. Młyńska 10b, Bytów ul. Zielona 5.

Zapraszamy do LUKAS Banku: Słupsk ul. Nowobramska 2, Elbląg ul. 1 Maja 13.

R-9268/A/31

W skrócie

■ Przetarg na skup zboża



Nie została jeszcze ustalona ostateczna lista punktów skupu zboża w powiecie nowodworskim.

Fot. Anna Arent

POWIAT NOWODWORSKI. Agencja Rynku Rolnego nadal wstrzymuje się z podaniem listy punktów, które będą przyjmować od rolników zboże w systemie skupu interwencyjnego. Po drugim przetargu na ten skup, czyli w przyszłym tygodniu, ma być znana pełna lista - tak zapewnia Marek Szpakowski, kierownik sekcji ARR w Gdańsku.

- Skupem interwencyjnym zainteresowanych jest niewiele firm - mówi Stanisław Kočko, doradca z Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Nowym Dworze Gdańskim. - Przedsiębiorcy boją się, że nie wyjdą na swoje. Wyliczenia wskazują, że przy sprzedaży, firma nie dostanie więcej niż 520-530 złotych za tonę pszenicy. W sytuacji, kiedy zapłaci za nią rolnikowi 510 złotych, zarobek 10, czy 20 złotych wystarczy na pokrycie własnych kosztów przechowywania.

Zainteresowanie prowadzeniem skupu interwencyjnego wyraziło do tej pory kilka firm, którym rolnicy z powiatu nowodworskiego mogliby sprzedawać zboże.

- Do skupu przystąpią najprawdopodobniej: Fagrol z Nowego Dworu Gdańskiego, Gospodarstwo Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Sztutowie Cegielni, prywatny skup w Drewnicy, Hydro-Żuławy z Nowego Stawu, Elewarr z Malborka i Agro-Impex z Elbląga. Po oficjalnym komunikacie Agencji Rynku Rolnego opublikujemy listę punktów z tonażem, jaki skupią na podstawie umowy agencyjnej.

(boro)

■ Straty na polach



Woda zniszczyła uprawy rolników. Na zdjęciu: Ryszard Litwiński z Ostaszewa.

Fot. Anna Arent

GMINA OSTASZEWO. Po ulewnych opadach wylała Linawa. Pod wodą znalazło się około tysiąc hektarów pól w gminie Ostaszewo.

Gminna komisja oceni powstałe szkody. Oszacowane straty będą stanowić podstawę do ustalenia pomocy. Najprawdopodobniej będzie to niskoprocentowany kredyt przeznaczony na odtworzenie produkcji rolnej.

- Najbardziej ucierpieli rolnicy z Palczewa i Nowej Cerkwi - mówi Kazimierz Stadnicki, wójt Ostaszewa. - Podobna sytuacja miała miejsce dwa lata temu. Wtedy jednak woda zalała pola rolników ze wsi Komarówka.

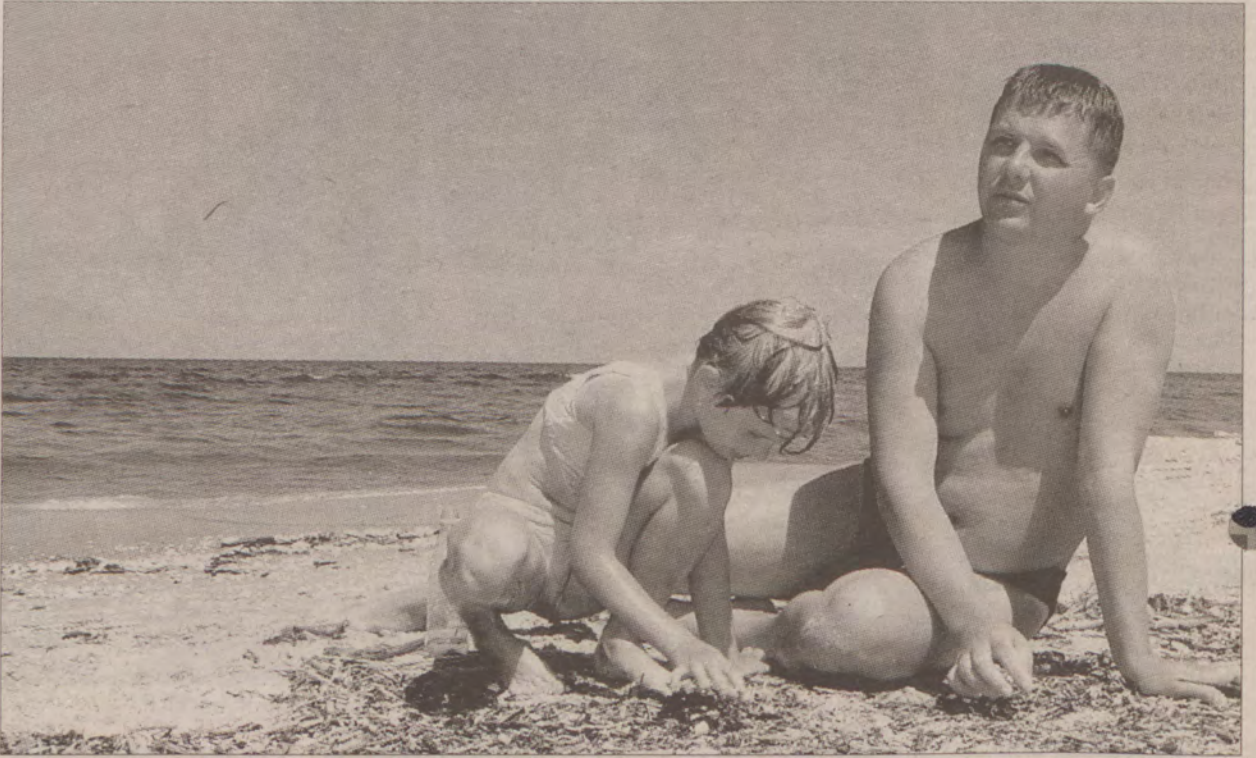
(gal)

Aktualności

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Krynica Morska. „Dziennik Bałtycki” i Top Art zapraszają na plażę

Wczasowicze w Strefie Aktywnej



Strefa Aktywna to promocja zdrowego stylu życia. Na zdjęciu: Jacek i Marta Żelik z Elbląga.

Fot. Anna Arent

Na cztery dni aktywnej zabawy na plaży zapraszają wszystkich odpoczywających w Krynicy Morskiej sopocka agencja Top Art i „Dziennik”.

Już jutro rusza Strefa Aktywna. Przez cztery dni w namiocie na plaży turyści i mieszkańcy będą mogli skorzystać z porad instruk-

torów, specjalistów doradzających, jakie ćwiczenia są najlepsze na poszczególne grupy mięśniowe, oraz dietetyków. Będzie można

wziąć udział w zajęciach aerobiku, poćwiczyć na urządzeniach takich jak bieżnia czy rowerek.

- Cały program zbudowany jest na zasadach interaktywnej zabawy z publicznością - mówi Tomasz Różyński z sopockiej agencji Top Art. - Konferansjer

przez cały czas będzie promował w ciekawy sposób produkty oraz prowadził zabawy i konkursy.

Jeśli pogoda będzie ładna, zajęcia odbywać się będą na plaży. W razie deszczu impreza zostanie przeniesiona do namiotu.

(vinga)

Stegna. Koncerty w kościele

Organy jak wielka orkiestra

W kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Stegnej melomani wysłuchali kolejnego koncertu w ramach Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej. Tym razem wystąpili młodzi gdańszczanie.

Ewa Mazurek-Krasodomska, absolwentka gdańskiej Akademii Muzycznej w klasie organów, wykonała utwory francuskiego kompozytora Charlesa Marii Widora, zaś Karol Hilla, student IV roku AM w Gdańsku - niemieckiego kompozytora Josepha Gabriela Rheinbergera.

- Utwory, które wykonaliśmy, różnią się stylem - mówi Karol Hilla. - Jednak słuchając Symfonii f-moll i V Sonaty fis-moll, ludzie mieli odczuć, że to nie tylko organy grają, ale wielka orkiestra. W istocie, stegnieńskie organy doskonale spełniły swoje zadanie. Mają niesamowite możliwości i szlachetne brzmienie. Zostały wykonane przez prawdziwego fachowca.



Na organach w stegnieńskim kościele zagrali Ewa Mazurek-Krasodomska i Karol Hilla. Kwiaty wręcza im Zbigniew Ptak, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Sportu Turystyki i Rekreacji w Stegnej.

Fot. Anna Arent

Młodzi organiści wystąpili w stegnieńskim kościele już po raz drugi. Są laureatami II nagrody ubiegłorocznego Ogólnopolskiego

Konkursu Organowego w Rumi. Stale uczestniczą w różnych konkursach interpretacji organowych w kraju i za granicą. Ponad-

to, K. Hilla prowadzi orkiestrę kameralną w Trójmieście.

(gal)

Marzęcino i Orliniec. Kanał Panieński

Ryby dusiły się po deszczu



Lech Zielonka z Orlinca pokazuje śnięte ryby, które znalazł w pobliżu swojego gospodarstwa.

Pośrednim powodem śnięcia ryb w Kanale Panieńskim w Orliniec i Marzęcinie były ulewne deszcze. Zdania, co do bezpośredniej przyczyny, są podzielone. Sprawa wyjaśni się, gdy będą znane badania wody i zdechłych ryb.

Szef obwinianej przez rolników oczyszczalni, Maciej Naganowski, zarzeka się, że ta pracowała prawidłowo. Mieszkańcy są innego zdania.

- Uważamy, że do Kanału Różewskiego, który wchodzi do Kanału Panieńskiego, trafiły nieoczyszczone ścieki - mówi Lech Zielonka, mieszkaniec Orlinca. - Chyba oczyszczalnia nie radziła sobie z przerobem nieczystości.

M. Naganowski twierdzi, że

było inaczej

- Pracowaliśmy na pełnych obrotach i nie mieliśmy żadnych problemów ze ściekami - mówi. - Poza tym, były one rozcieńczone przez deszczówkę, nie mogły więc być przyczyną problemów w kanale.

Ludzie dziwią się, że ryby dusiły się tylko na ostatnim, około dziesięciokilometrowym odcinku kanału. Dalej, w stronę Malborka, ten problem nie wystąpił, a kanał ma długość 32 kilometrów.

Wzburzone lustro wody wyglądało, jakby spadały na nie krople rześkiego deszczu. Żłudne zjawisko wynikało jednak z czego innego. Wierzchem pływały oszłamione, duszące się ławice ryb. Pod samą powierzchnią wody widoczne były stada białej ryby, głównie płoci. Pływały również niedobitki lina. Zdarzało się, że pomiędzy nimi z zatrzymanym instynktem drapieżnika przemykały szczupaki. Nawet kilkukilogramowe sztuki.

- Problem na pewno nie wynikał z tego, że pompowaliśmy nadmiar wody; utrzymywała się na średnim poziomie - mówi Roman Heimowski, kierownik Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Nowym Dworze Gdańskim. - To nie nasza wina. Musieliśmy pompować wodę, ponieważ po ulewnych deszczach sytuacja pogarszała się na polach. Uprawy zostałyby zalane.

Oczyszczalni przypisywane jest również spowodowanie kwitnięcia wody

w kanale. Druga strona sporu, oczyszczalnia, twierdzi, że przyczyną śnięcia ryb były najprawdopodobniej

nawozy zmywane z pól

przez deszcze. - To jest niemożliwe - mówi Lech Zielonka. - Gdyby tak było, to ryby zdychałyby po każdym większym deszczu. Mieszkam tutaj od 40 lat i pierwszy raz widzę coś takiego. To na pewno nie jest wina rolników i nawozów.

Usuwanie skutków przyduszy w Kanale Panieńskim zajęli się strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej oraz ochotnicy ze Straży Rybackiej. Odławiali śnięte ryby. Żywe natomiast były wylawiane wszelkimi sposobami przez mieszkańców okolicznych wsi.

- Za śnięciem ryb nie idzie zagrożenie epidemiologiczne - uspokaja Tadeusz Studziński, powiatowy inspektor sanitarny.

(boro)

Zdjęcia: Anna Arent



Tyle zdechłych ryb pływało na powierzchni około 1 metra kwadratowego.

W skrócie

■ Piękne zagrody

GM. NOWY DWÓR GD. Do 5 sierpnia można zgłosić się do Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Nowym Dworze Gdańskim, przy placu Wolności 1, na konkurs pod hasłem „Estetyczne zagospodarowanie zagrody wiejskiej w gminie Nowy Dwór Gdański”.

Właściciele najładniejszych posesji otrzymają nagrody. - Ważny jest sposób odprowadzania ścieków i urządzenie drogi dojazdowej do zagrody - mówi Danuta Adamska z Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Nowym Dworze Gdańskim. Interesują nas również sposoby wykorzystania drewna. Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi we wrześniu. Zapraszamy do wzięcia udziału w konkursie.

(boro)

■ Spór o skup

MIERZEJA WIŚLANA. Likwidacja punktu skupu w Sztutowie wzbudziła wiele kontrowersji wśród plantatorów buraków z gmin Stegna i Sztutowo.

Rolnicy będą musieli we własnym zakresie wozic buraki do oddalonej około 40 kilometrów cukrowni w Nowym Stawie, dlatego domagają się od jej kierownictwa zmiany terminu kampanii buraczanej.

- Skup buraków ma się rozpocząć 19 października i trwać około 50 dni - mówi Mieczysław Burczy, plantator buraków. - Chcemy, aby datę zmieniono chociaż na 12 października.

Ponadto kierownictwo cukrowni obiecywało nam wcześniej, że utrzyma punkt skupu w Sztutowie do końca zimy. Zmiana sytuacji wymaga od nas dodatkowych nakładów finansowych związanych z organizacją transportu. Nie wszyscy mają nowy sprzęt. Jego awaria na trasie może skutkować niestawieniem się w cukrowni w wyznaczonym terminie.

Zarząd Cukrowni w Nowym Stawie twierdzi, że likwidacja punktu skupu w Sztutowie była od niej niezależna.

- Musieliśmy zamknąć punkt skupu, ponieważ nie uzyskaliśmy od Zarządu Dróg Wojewódzkich w Gdańsku zgody na przejazd przez zwodzony most w Rybinie pojazdów o ładowności powyżej 15 ton - wyjaśnia Edward Mączkowski, prezes Cukrowni w Nowym Stawie.

(gal)

REKLAMA

**ROLETY
ZEWNĘTRZNE**

EMAX
UL. LUBELSKA 27
MALBORK
272 84 57
0601 68 45 68

PRODUCENT

"HASPOL"

CHŁODNICTWO
GASTRONOMIA
DLA SKLEPÓW
BARÓW, STOŁÓWEK,
RATY, LEASING
CZĘŚCI ZAMIENNE

MALBORK,
UL. CHROBREGO 28
Tel./fax 055/ 272-37-71

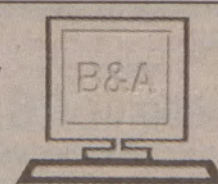
N-977/A/1098

W związku z tworzeniem biur **Amplico Life**
w Kwidzynie, Kościerzynie, Malborku
i Starogardzie Gdańskim

zapraszamy do współpracy

**agentów z licencją PUNU
i kandydatów do przeszkolenia.
Mile widziani kandydaci na menedżera.**

Zgłoszenia kierować do Ilony Waszczur, Asystentki Dyrektora Regionalnego.
Tel. 058 345 29 70 lub 0502 597 610



STUDIO KOMPUTEROWE

BARBARA i ANDRZEJ MAJSTEREK
NOWY DWÓR Gd., ul. Morska 24 a
tel. (055) 247-34-32
E-mail: bia@el.onet.pl

SKLEP:

- sprzedaż, instalacje, serwis komputerowy
 - sprzedaż, instalacje, serwis kas fiskalnych
- pon.-pt. godz. 9.00-18.00
sob. godz. 9.00-15.00



KLUB INTERNETOWY

- atrakcje dla internautów
 - szkolenia komputerowe
- godz. pon.-sob. 9.00-22.00
noc: 22.00-6.00

Ceny:

- 2 pierwsze godziny 3 zł
- następne 2 zł
- nocka 12 zł

N-1102/A/1384

Letni festiwal tańca w Krynicy Morskiej

Disco i hip-hop nad zalewem

I Letni Festiwal Tańca, który odbył się w Krynicy Morskiej, uznano za najlepszą imprezę tego lata w nadmorskim kurorcie.

Tancerze trzynastu klubów z całego kraju wystąpili w turnieju tańca nowoczesnego w kategorii disco dance i hip-hop. Najlepsi otrzymali puchary burmistrza Krynicy Morskiej.

- Udało nam się sprawić, że rywalizacja zeszła na plan drugi - mówi Iwona Orzełowska, członek komisji sędziowskiej. - Wszyscy chcieli się po prostu dobrze bawić. Turnieje tańca w stylu disco organizowane są w Polsce już od 25 lat. Mamy swoich mistrzów świata i Europy w każdej kategorii wiekowej. Ponadto festiwale tańca nowoczesnego cieszą się dużo większą popularnością niż tańca towarzyskiego.

Organizatorzy imprezy, studio tańca WOTA z Olsztyna, byli zaskoczeni zainteresowaniem, jakie towarzyszyło festiwalowi.

- Przeszło to moje najśmielsze oczekiwania - mówi Danuta Wota, dyrektor organizacyjny. - Z pewnymi obawami podjęliśmy się organizacji letniego festiwalu tańca w Krynicy Morskiej. Teraz jednak mogę stwierdzić, że niepotrzebnie. Publiczność nie zawiodła, a tancerze prezentowali bardzo wysoki poziom.

Największy aplauz widzów zdobyli uczestnicy maratonu tańca. W zabawie mogli wziąć udział wszyscy, także wczasowicze i mieszkańcy Krynicy. Przez godzinę trzeba było zaprezentować kilka stylów tanecznych. Każdy, kto chciał uczestniczyć w maratonie musiał zapłacić 10 złotych wpisowego. Zwycięzca zgarnął wszystkie pieniądze. Wygrana powędrowała do kieszeni Edyty Zielnik z Warszawy.

- To mój debiut na scenie - powiedziała chwilę po ogłoszeniu wyników Edyta. - Nie uczęszczam na żadne kółko taneczne, ale po tym zwycięstwie chyba się zapiszę. Natomiast powodem, dla którego zdecydowałam się wystartować w maratonie, była wyraźna prośba moich rodziców. Muszę powiedzieć, że świetnie się bawiłam.

Festiwal tańca zakończył się występami tańczących hip-hop. W tej kategorii wystartowało ponad stu tancerzy w wieku od 10 do 20 lat. Najlepsi zostali nagrodzeni pucharami oraz pamiątkowymi koszulkami.

Kolejny letni festiwal tańca nad Zalewem Wiślanym już za rok.

(vinga)
Zdjęcia: Anna Arent



W festiwalu tańca w stylu disco wzięły udział cztery miniformacje.



Komisja sędziowska miała trudny orzech do zgryzienia.



Najlepsi otrzymali puchary burmistrza Krynicy Morskiej. Na zdjęciu: zastępca burmistrza Dariusz Domański i Paweł Świątkiewicz z klubu Jast Wrocław.

REKLAMA

**Prenumerata z darmową
dostawą do domu**



Jak otrzymać „Dziennik Bałtycki”
nie wychodząc z domu?

Zamów prenumeratę na pocztę
lub u swojego listonosza.

Dodatkowe korzyści:

- dostawa prasy bezpośrednio do domu;
- gwarancja stałej ceny;
- możliwość otrzymania bezpłatnej skrzynki na prasę na czas prenumeraty;
- Karta Klubu Prenumeratora uprawniająca do zniżek i rabatów w wielu restauracjach i punktach usługowych;
- liczne konkursy z nagrodami organizowane wyłącznie dla Prenumeratorów;
- zniżki do 50% na ogłoszenia drobne.

R-9210A/5

Szczegóły bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

REKLAMA

MAKRO-BUD
makrobud@poczta.onet.pl
www.makro-bud.com.pl
pon.-pt. 8.00-17.00, soboty 9.00-13.00
Pruszcz Gd., ul. Obrońców Westerplatte 1A
tel./fax (058) 77-33-551, 77-33-552
Oddział Żukowo, ul. Kościuska 9, (058) 681-82-56
Oddział Tczew, ul. Głowackiego 11, (058) 532-19-90
BUD-MOR Władysławowo, ul. Łąkowa 4,
tel./fax (058) 774-58-55

BORGA®
BLACHODACHÓWKI

*poliester od 17,99 zł/m²
*plastisol od 24,99 zł/m²
*poliester mat od 21,99 zł/m²

Raty Kredyty
DACHÓWKA CERAMICZNA od 25 zł/m²
BITUMICZNA PEYTA FALISTA od 15,50 zł/m²

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH
I AKCESORIÓW, OKIEN DACHOWYCH,
ORYNOWANIA, ŁATY, WIĘZBY DACHOWE
NA WYMIAR R-9503/A/1154



Popisy tancerzy oglądały tłumy turystów i mieszkańców Krynicy Morskiej.

Nowy Dwór Gdański. Dzieci w bibliotece

W świecie bajek i teatru

Akcję dla dzieci pod hasłem „Wakacje z książką” prowadzi Biblioteka Publiczna w Nowym Dworze Gdańskim. Dzieci poznają twórczość Walta Disneya.

Zajęcia w bibliotece są różnicowane. Dzieci nie tylko czytają, ale np. uczestniczą w konkursach sportowych.

- Staramy się, aby dzieci ciekawie spędziły wolny czas - mówi Barbara Figacz, bibliotekarka. - W ubiegłym roku zapoznaliśmy się z twórczością Jana Brzechwy. Były prowadzone konkursy i quizy. Tegorocznym bohaterem wakacji jest Walt Disney i jego „Złota Księga Bajek”. Po-

nadto maluchy czytają baśnie Marii Konopnickiej oraz Jana Christiana Andersena.

Bawią się też w teatr. Ostatnio wystąpiły w przedstawieniu pt. „Jestem królem”.

Dziennie nowodworską bibliotekę odwiedza ponad 30 dzieci w różnym wieku. Chętnie uczestniczą w zabawach przygotowanych przez bibliotekarkę.

- Na wakacje wyjeżdżam dopiero za tydzień - mówi

Karolina Krauze, uczennica Gimnazjum w Nowym Dworze Gd. - Tymczasem każdą wolną chwilę spędzam właśnie w bibliotece. Do moich ulubionych zajęć należy układanie puzzli, na których brak nie mogę tutaj narzekać. Bardzo się cieszę, że udało mi się tu nawiązać nowe przyjaźnie.

Przez całe wakacje bibliotekarki organizują gry i zabawy zręcznościowe, konkursy plastyczne i recytatorskie. Ponadto planują wyjazd na rowerach za miasto. Na koniec lata stali uczestnicy spotkań w bibliotece otrzymają pamiątkowe dyplomy.

(gal)



Dzieci nie tylko czytają książki; bardzo lubią gry planszowe. Na zdjęciu (od prawej): Ania Berger, Monika Wilk, Angelika Łagoda i Patryk Hogen.

Fot. Anna Arent

REKLAMA

Kinga 82-100 Nowy Dwór Gd., ul. Dworcowa 11
tel. (055) 247-57-45, fax (055) 247-57-46

- GLAZURA
- TERAKOTA
- PANELE ŚCIENNE I PODŁOGOWE
- KLEJE
- FUGI
- WANNY
- KABINY
- BRODZIKI

ZAPRASZAMY od pon. do pt. godz. 9.00-17.00, soboty godz. 9.00-13.00
N-958/A/1328

TARTAK
PUHP „JOLTEX” s.c. J.J. Gołuscy

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
 - krawędziaki, łaty, belki, deski szalunkowe
 - więźby dachowe

Tartak Lnlano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

KONKURENCYJNE CENY!

CENTRUM SPRZEDAŻY OKIEN I DRZWI

SOKÓŁKA OKNA I DRZWI

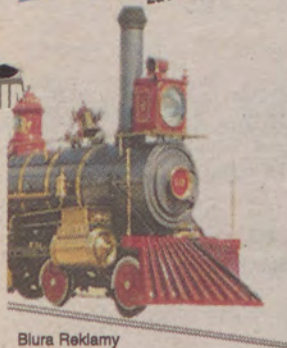
AMEP POL S.C. PRACOWNIA HANDLOWO-PROJEKOWA

SKŁAD HANDLOWY Miszewko 23, 80-297 BANINO, tel./fax 684-99-54, 684-85-20

Biuro Handlowe Stara Wystawa Budownictwa Gdańsk, ul. Beniowskiego 5, tel./fax 554-92-78

ogłasza się!

Podróże
zawsze w sobotę



Biura Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/8, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Malbork, ul. Kościuszki 5, tel./fax (055) 239-40-70 do 72
Szupak, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

SZACH

NAJTAŃSZE

Podłogi laminowane już od 14,90 zł/m²

Boazerie MDF, PCV

DRZWI drewniane, MDF

OKNA PCV

Elbląg ul. Plk. Dąbka 138 tel. 233-01-11	Malbork ul. Kościuszki 5 A/8 tel. 272-82-87	Nowy Dwór Gd. ul. Sikorskiego 7 tel. 246-24-80	Sztutowo ul. Gdańska 13 tel. 247-83-36
--	---	--	--

Ale numer!

Peugeot 206 z bezpłatnym pakietem ubezpieczeń OC, AC i NW!

Cena - już od 32.990 zł. Oferta ograniczona w czasie. Szczegóły w naszym salonie.

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

206 **PEUGEOT**

INTERVAPO 80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66-69

bezpłatne minuty gwarantowane ceny

DO 2003 ROKU

www.netia.pl

Weź udział w najnowszej promocji Netii. Teraz do wyboru dajemy Ci aż trzy pakiety promocyjne.

I TANI ABONAMENT

- abonament tylko 32 PLN brutto
- 30 bezpłatnych minut w abonamencie

II TAŃSZE ROZMOWY

- rozmowy międzymiastowe w „godzinach szczytu” 0,43 PLN brutto
- 80 bezpłatnych minut w abonamencie

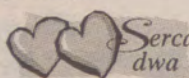
III INTERNET PLUS

- 100 godzin połączeń z Internetem miesięcznie tylko 89 PLN brutto
- 80 bezpłatnych minut w abonamencie

Szczegółowe informacje pod numerem infolinii: 022 711 88 88. Czas promocji ograniczony.

KONKURENCJA W TELEKOMUNIKACJI **netia**

KUPON



Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Pani lat 29, wzrost 172 cm, średnie wykształcenie, wychowująca samotnie córkę (lat 7), pozna pana do lat 40 z minimum średnim wykształceniem, kulturalnego, poważnego, w celu matrymonialnym. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 795

Jestem 28-letnim kawalerem, poszukuję bratniej duszy, osoby, która chciałaby ze mną korespondować. Pani w wieku obojętnym, otwarta, szczerą, tolerancyjną, samotna tak jak ja i odważna na tyle, by korespondować z przebywającym w ZK.
sygn. 796

Mam 32 lata, średni wzrostu, ciemny blondyn nie szukający przygód, lecz trwałego związku. Pragnę poznać miłą i tolerancyjną kobietę, która potrafi odmienić moje życie. Mile widziana pani z dzieckiem. Odpisz na każdą ofertę. Proszę o foto. Samotny Strzelec z Gdańska
sygn. 797



Szczupły 29-letni szatyn, kawaler bez nałogów, 170 cm wzrostu, lubiący sport i muzykę pozna samotną panią z małym dzieckiem (do 1 roku), szczupłą w wieku 19-32 lata. Najchętniej z okolic Łęborka i Wejherowa, ale niekoniecznie. Chciałbym, żeby pani zdecydowała się na życie na wsi, na gospodarstwie. Zdjęcie mile widziane, a numer telefonu przyspieszy kontakt.
sygn. 798

Pragnę zerwać z samotnością, bo jest mi z nią źle. Tesknę za tym aby poczuć się potrzebnym i kochanym. Jestem mężczyzną w wieku 32 lat, który ma w sobie dużo czułości i miłości i chciałby nią obdarzyć właśnie Ciebie - o ile zdecydujesz się do mnie napisać. Pragnę trwałego związku opartego na partnerstwie i uczuciu, które sprawi, że w duszy zaczniesz nam grać.
sygn. 799

Mam na imię Marek, l. 32, 182 cm wzrostu, oczy niebieskie, zodiakalny Baran. Jestem romantyczny, tolerancyjny oraz szczerzy. Chciałbym poznać panią w odpowiednim wieku, która byłaby wyrozumiała, tolerancyjna, szczerą oraz która ceni sobie przyjaźń, którą mogę zaoferować. Foto bardzo mile widziane (do zwrotu).
sygn. 800

Jeżeli szukasz prawdziwej przyjaźni, z którą mógłbyś o wszystkim porozmawiać, to napisz do 18-latkę o bardzo romantycznej duszy. Wiek nie gra znaczącej roli, jednak byłoby lepiej, gdybyś miał powyżej 18 lat.
sygn. 801

Energiczna, drobna blondynka o niebieskich oczach, ładna, o miłym usposobieniu, pozna pana w wieku

35-40 lat, wysokiego, niezależnego, odpowiedzialnego, uczuciowego. Moim marzeniem jest poznać szczerego przyjaciela. ZK wykluczony.
sygn. 802

Wysokiego, rozsądnego, materialnie niezależnego pana do lat 55 (może być ze wsi), pozna 50-letnią wdowę, pogodnego usposobienia, o wszechstronnych zainteresowaniach.
sygn. 803

Mam 54 lata, wykształcenie średnie ekonomiczne, własne mieszkanie, samochód oraz na dodatek psa - jamniczka. Mam też dorosłego syna, który już dawno prowadzi własne życie. Bardzo doskwiera mi samotność. Moje zainteresowania to podróże, spacer, książki, teatr. Jestem osobą towarzyską. Lubię zabawę, grę w karty - brydż, jednak z niewielkimi ilościami alkoholu, gdyż z tego właśnie powodu rozpadło się moje pierwsze małżeństwo.
sygn. 804

Kawaler, odpowiedzialny czterdziestolatek (173/75), nie szukający przygód romantyk, o miłej prezencji, wykształcenie średnie, pogodny, sympatyczny, katolik, bez większych nałogów, kulturalny, wrażliwy, do tańca i do różańca - pozna miłą, odpowiedzialną, przedsiębiorczą panią, ustabilizowaną życiowo, z poczuciem humoru, prowadzącą własną firmę.
sygn. 805

Wdowa, samodzielna, uczciwa, zmotoryzowana, pozna pana w wieku 52-56 lat, do 178 cm wzrostu, bez zobowiązań, odpowiedzialnego, chętnie majsterkowicza, ceniącego życie we dwoje - razem łatwiej.
sygn. 806

Bardzo samotny wegetarianin, zodiakalny Byk, lat 35, 1,85 m wzrostu, niezależny, spokojny, kochający naturalne piękno, ciszę i spokój, rozpaczliwie poszukuje podobnej do siebie, bardzo miłej i ciekawej, samotnej, spokojnej, dojrzałej, wrażliwej i delikatnej, naprawdę wysokiej, szczupłej, zgrabnej i ładnej, zlotowłosej dziewczyny z charakterem i klasą, poważnie myślącej o życiu domatorki, pragnącej stworzyć swój własny, wymarzony, ciepły, wegetariański dom, której przyjaźń i miłość uczynią jego samotne życie radosnym, lepszym i wartościowszym.
sygn. 807

Jestem przeciętnym mężczyzną, mam 178 cm wzrostu, szczupły, oczy ciemne, z poczuciem humoru. Pragnę poznać kobietę o podobnym wyglądzie i charakterze, szczupłą, niską, znającą troski codziennego życia, w wieku do 45 lat (mogą być dzieci).
sygn. 808

Mam na imię Marek, 32 lata, 180 cm wzrostu, wykształcenie średnie techniczne, pracuję, nie mam nałogów i zobowiązań. Jestem finansowo i materialnie niezależny. Lubię muzykę, książki, podróże, kino. Chciałbym poznać dziewczynę, której dokucza samotność i pragnie z tym zerwać. Może razem spędzimy tegoroczne wakacje. Proszę o poważne oferty, foto mile widziane (do zwrotu). Napisz - czekam może na Ciebie.
sygn. 809

Nie szukam przygód, lecz przyjaciela na dobre i złe. Jestem emerytką po 60, wykształcenie średnie medyczne, z mieszkaniem, zmotoryzowana, szczerą, uczciwą, zadbana, młodo wyglądająca, średniego wzrostu, szczupłą szatynką, katoliczką o dobrym charakterze. Samotna, bez nałogów. Poznam pana o podobnych cechach charakteru. Panowie z ZK wykluczeni. Najchętniej z woj. pomorskiego. Odpisz na poważny list.
sygn. 810

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, Dziennik Bałtycki, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

Lato

Krynica Morska. W rejs po Zalewie Wiślanym

Statkiem
lub wodolotem

„Anita” wypływa w rejsy z Krynicy Morskiej po Zalewie Wiślanym.

Fot. Anna Arent

Rejsy do Fromborka i Elbląga to jedna z tradycyjnych atrakcji Krynicy Morskiej. Ceny biletów są przystępne.

Rejsy odbywają się we wszystkie dni tygodnia. Mogą zostać odwołane jedynie w przypadku złych warunków atmosferycznych, przede wszystkim silnego wiatru.

Rejsy z Krynicy Morskiej do Fromborka: godzina 8.30 wodolotem, 8.40 wodolotem, 9.30 statkiem, 13.30 statkiem, 16.50 statkiem.

Rejsy z Fromborka do Krynicy Morskiej: godzina 8 wo-

dolotem, 11.10 statkiem, 15.10 statkiem, 18.30 statkiem, 1.45 wodolotem.

Rejs z Krynicy Morskiej do Elbląga: 19.30 wodolotem.

Rejs z Elbląga do Krynicy Morskiej: 7.30 wodolotem.

Przejażdżki po Zalewie Wiślanym: z Fromborka od godziny 17 (rejs rezerwowy), z Krynicy Morskiej - godziny: 12.45, 20 (rejs rezerwowy), 20.50.

Czartery statków i wodolotów: do 3 godzin - 4 tys. 900 zł, do 5 godzin - 5 tys. 900 zł; do 7 godzin - 8 tys. zł, do 10 godzin - 9 tys. 600 zł, do 12 godzin - 11 tys. zł.

(boro)

Trasy i ceny biletów

Przejażdżka po Zalewie Wiślanym: statek - 10 zł bilet ulgowy, 16 zł normalny; wodolot - 18 zł.
Krynica Morska-Frombork: 17 zł - bilet ulgowy, - 24 normalny; wodolot - 28 zł.
Krynica Morska-Frombork-Krynica Morska (bilet w obie strony): 24 zł - ulgowy, 33 zł - normalny; wodolot - 38 zł.
Elbląg-Krynica Morska: 17 zł - ulgowy, 24 zł - normalny; wodolot 28 zł.
Elbląg-Krynica Morska-Elbląg (bilet w obie strony): 24 zł - ulgowy, 33 zł - normalny; wodolot - 38 zł.
Opłata za przewóz roweru: 15 zł.
Zniżki przysługują dzieciom, młodzieży szkolnej i akademickiej oraz emerytom i rencistom, żołnierzom zasadniczej służby wojskowej i funkcjonariuszom policji.
Przejażdżki bezpłatne przysługują dzieciom do lat 4 i przewodnikom z odznaką.
Bliższe informacje: Krynica Morska 247 60 23, Frombork 243 72 31, Elbląg 232 73 19.

Krynica Morska. Zabawa dla dorosłych

Strzelają do siebie farbą

W Krynicy Morskiej zorganizowano obóz paintballu, czyli popularnej na całym świecie gry, która polega na strzelaniu do przeciwnika nabojami wypełnionymi farbą.

W paintballu wygrywa ta drużyna, która najlepiej się zakamufluje i straci najmniejszą liczbę ludzi.

Każdy z uczestników otrzymuje od nas kask i mundur - mówi Marcin, jeden z opiekunów obozu w Krynicy Morskiej. - Zabawa jest tym lepsza, że obóz jest rozmieszczony na terenie leśnym. Pobudowane są zasieki, zapory,

a drzewa stanowią naturalną ochronę przed ewentualnym strzałem.

Udział w zabawie kosztuje 25 zł. W cenę wliczony jest ubiór, broń oraz 250 naboików.

Paintballem zainteresowani są przede wszystkim dorośli, którzy przyjechali tu na wczasy - opowiada Marcin. - Przysiadają całymi grupami i chcą się zabawić. Czasami sami określają zasady, na jakich chcą grać, a czasem proszą, abyśmy my wymyślili im strategię.

(vinga)



Paintball to zabawa dla dorosłych.

Fot. Anna Arent

AUTOPOMOC

NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Kanałowa, tel. 247 47 00
NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Kanałowa 25, tel. 247 21 57
KRYNICA MORSKA ul. Wodna 10, tel. 247 61 41

APTEKI

NOWY DWÓR GDAŃSKI
Morska, ul. Konopnickiej 4, tel. 247 29 95
STEGNA „Jantarowa”, ul. Gdańska 23, tel. 247 85 11

INF. TELEF.

Miejscowa 913
Zamiejscowa 911
☎ numery kierunkowe międzynarodowe

KWIDZYN Biuro Obsługi Klienta TP SA, ul. Piłsudskiego 45, tel. 279 24 88
MALBORK Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 272 22 01
SZTUM Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 277 26 15, Biuro napraw telefonicznych, tel. 277 20 18

INF. PKP

KWIDZYN
tel. 279 26 31
MALBORK
od godz. 6.30 do 18.30, tel. 9313, w pozostałych godz. 272 36 01, wew. 328
SZTUM
tel. 277 22 79

INF. PKS

KWIDZYN
tel. 279 20 06
MALBORK
tel. 272 31 01
NOWY DWÓR GDAŃSKI
tel. 239 62 59

INF. LOT.

GDAŃSK, tel. (058) 301 11 61
GDYNIA, tel. (058) 620 13 58

PALIWO

KWIDZYN
Rafineria Gdańska, ul. Malborska, tel. 279 45 62, ul. Malborska, tel. 279 32 46, „Petr”, ul. Hallera, tel. 279 26 35, „Insbud”, ul. 11 Listopada 18;
MALBORK
ul. gen de Gaulle’a, tel. 272 22 21, ul. Toruńska, tel. 272-36-06, Rafineria Gdańska, ul. Wojska Polskiego, tel. 272 10 34;
NOWY DWÓR GDAŃSKI
ul. Drzymały, tel. 247 44 48, Stacja paliw nr 4, ul. Starościńska 5, tel. 247 26 66, Stacja paliw nr 129, ul. Warszawska 2, tel. 247 27 42;
DZIERŻOŃ
ul. A. Zawadzkiego, tel. 276 25 27;
KRYNICA MORSKA
Stacja Paliw, ul. Gdańska, tel. 247 60 77;

MUZEUM STUTTHOF

Wystawy w barakach

Codziennie, od poniedziałku do niedzieli, w godzinach od 8 do 18 można zwiedzać Muzeum Stutthof. Oprócz baraków i eksponatów zachowanych z okresu II wojny światowej, warte obejrzenia są trzy nowe wystawy. Wystawy obrazują takie tematy jak: „Zagłada Żydów w obozie koncentracyjnym Stutthof w latach 1939-1945” oraz „Życie religijne żołnierzy polskich w niewoli radzieckiej i niemieckiej”. W poniedziałki wizyty bez przewodnika i projekcji filmu historycznego o obozie Stutthof. Wstęp na teren muzeum jest bezpłatny. (vinga)



W Muzeum Stutthof można oglądać wystawy poświęcone więźniom obozów koncentracyjnych.

Fot. Anna Arent

KRYNICA MORSKA

Lato nad morzem

Oto szczegółowy plan imprez, które jeszcze odbędą się tego lata w Krynicy Morskiej:
20 lipca - integracyjne spotkanie obozów harcerskich, podczas którego odbędą się zawody strzeleckie,
27 lipca - turniej koszykówki na ulicy,
3 sierpnia - turniej koszykówki na ulicy,
6 sierpnia - cykl imprez organizowany przez Happy Evens, czyli aktywny wypoczynek na plaży,
13 sierpnia - turniej koszykówki na ulicy,

14 sierpnia - otwarty turniej tenisa stołowego,
19 sierpnia - finał mistrzostw Polski w siatkówce plażowej mężczyzn,
24 sierpnia - turniej koszykówki na ulicy. Przez cały lipiec w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej czynna jest wystawa prac malarskich gdańskiego artysty Arkadiusza Banieckiego. O szczegółach wymienionych imprez dowiedzieć się można w Urzędzie Miasta w Krynicy Morskiej pod numerem telefonu 247 65 27. (vinga)

NOWY DWÓR GDAŃSKI

W Arce znajdziesz pomoc

W każdą środę, od godziny 15, w Poradni Pedagogiczno-Psychologicznej działa punkt konsultacyjny Arka, utworzony z myślą o tych, którzy potrzebują pomocy w walce z nałogiem

lub wsparcia w nakłanianiu swoich bliskich do podjęcia leczenia. Pod numerem tel. 247 36 52 dyżurują doświadczeni psychologowie. (vinga)

UWAGA BEZROBOTNI

Są oferty pracy

Powiatowy Urząd Pracy w Nowym Dworze Gdańskim posiada aktualne oferty pracy na następujących stanowiskach:
- fryzjer (wykształcenie zawodowe, absolwent 2001),
- kucharz (wykształcenie zawodowe, absolwent 2001),
- kucharz (wykształcenie zawodowe gastronomiczne),
- kucharz (wykształcenie podstawowe, staż wymagany),
- szwacz (wykształcenie podstawowe, staż wymagany),
- cieśla (wykształcenie podstawowe),
- nauczyciel języka niemieckiego (wykształcenie wyższe pedagogiczne),
- nauczyciel języka angielskiego (wykształcenie wyższe pedagogiczne),
- nauczyciel wychowania fizycznego (wykształcenie wyższe),

- sprzątaczką (wykształcenie podstawowe),
- elektryk samochodowy (wykształcenie zawodowe, staż pięć lat),
- opiekunka do dzieci (wykształcenie wyższe pedagogiczne),
- pracownik gospodarczy-sprzątaczką (wykształcenie podstawowe),
- pracownik fizyczny (wykształcenie zawodowe),
- agent ubezpieczeniowy (wykształcenie średnie),
- sprzedawca (wykształcenie podstawowe, staż wymagany),
- sprzedawca (wykształcenie zawodowe),
- palacz (wykształcenie zawodowe, uprawnienia na kotły wysokopiętne),
- aparatowy obsługi urządzeń mleczarskich (wykształcenie średnie-techniczne, staż wymagany). (vinga)

PLANUJ DZIEŃ

■ **Disco polo w lesie**
20.00 Na estradzie leśnej nad morzem w Sztutowie odbędzie się koncert muzyki disco polo. Będzie to już piąta edycja organizowa-

na w ramach V Przeglądu Zespołów Muzycznych. Dotychczas uczestnicy zabawy mogli wysłuchać Grupy Pólnoc, Janusza Charlińskiego i Nord Expressu. (gal)

PLANUJ WEEKEND

21 lipca
■ **Muzyka w kościele**
16.00 W kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Stegnie na starych organach zagrają Maria i Roman Peruccy. Para organi-

stów znana nie tylko polskim melomanom. Koncert odbędzie się w ramach XXXV Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej. (gal)

NOWY DWÓR GDAŃSKI

Rowerem po Tudze

W Nowym Dworze Gdańskim czynna jest wypożyczalnia rowerów wodnych. Amatorzy wypoczynku na wodzie będą mieli okazję popłynąć po rzece Tudze za niewielkie pieniądze. Wypożyczalnia mieści się przy remizie Ochotniczej Straży Pożarnej, przy ulicy Drzymały 4, i czynna jest od godziny 9. Wszelkich informacji udziela Jarosław Dywizjusz, pod numerem telefonu 247 24 01. (vinga)



W Nowym Dworze Gd. można wypożyczyć rowery wodne.

Fot. Anna Arent

KLUB NOWODWORSKI

Muzeum Żuławskie

Od wtorku do niedzieli, w godzinach od 10 do 16, można odwiedzać Muzeum Żuławskie przy ulicy Kopernika w Nowym Dworze Gdańskim. Od kilku lat opiekę nad muzeum sprawuje Klub Nowodworski. Dzięki jego członkom znajduje się tu wiele bezcennych eksponatów. Ponadto można

oglądać wystawę starych widokówek z Nowym Dworem Gdańskim i okolicami, zorganizowaną przez członków Klubu Nowodworskiego. Wstęp jest bezpłatny. Przy drzwiach znajduje się puszcza, do której można wrzucać pieniądze na pokrycie kosztów utrzymania muzeum. (vinga)

WARTO WIEDZIEĆ

Autobusem na plażę

Miejski Zakład Komunikacji w Malborku informuje, że od poniedziałku do niedzieli kursują autobusy na linii wycieczkowej Malbork-Sztutowo, przez Nowy Dwór Gdański i Stegnę. Możliwy jest dowóz pod zamek w Malborku, jeśli pasażerowie poinformują przedtem kierowcę. Ponadto MZK udzieli rabatu zorganizowanym grupom wycieczkowym na trasie Malbork-Sztutowo. Bilet w cenie 6 zł trzeba kupić u kierowcy. Kursy autobusu uzależnione są od pogody. Jeśli temperatura wy-

niesie poniżej 20 stopni lub będzie padać, w danym dniu autobus nie wyruszy w trasę.
Odjazd w kierunku Sztutowa:
Dworzec PKP w Malborku: 8.20 i 14.15,
Dworzec w Nowym Dworze Gdańskim: 9.06 i 15.31,
Dworzec w Stegnie: 9.30 i 15.55.
Odjazd w kierunku Malborka:
Sztutowo plaża: 10.15 i 16.30,
Dworzec w Stegnie: 10.20 i 16.35,
Dworzec w Nowym Dworze Gdańskim: 10.45 i 16.59. (vinga)

WYSTAWA

Żuławy w fotografii

W Galerii Żuławskiego Ośrodka Kultury w Nowym Dworze Gdańskim można oglądać wystawę zdjęć autorstwa Kazimierza Rybickiego. Cykl ponad pięćdziesięciu fotografii ukazuje

piękno żuławskiej krainy. Wystawę można zwiedzać od poniedziałku do piątku, od godziny 10 do 14. Wstęp bezpłatny. (vinga)

JEDZENIE NA TEL.

NOWY DWÓR GDAŃSKI Joker, ul. Sienkiewicza 2, tel. 247 27 77
NOWY DWÓR GDAŃSKI Bar-Bara, ul. Wejhera, tel. 247 27 53
NOWY DWÓR GDAŃSKI Pizzeria Max, ul. Obrońców 11, tel. 246 25 53

NA FALACH

CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWE:

Program I całą dobę na fali długiej o częstotliwości 225 kHz oraz przez satelitę EUTELSAT II F 6 (HOT BIRD) polaryzacja pozioma, częstotliwość nośna 11.474 GHz. Elbląskie 69.56 i 70.31 MHz, Program II fale UKF w paśmie 95.7 MHz, Program III UKF wszystkich rozgłośni PR 98.8 MHz, 66.41 MHz, 70.97 MHz, RADIO GDAŃSK UKF 67.85 i 103.7 MHz stereo, RADIO MARYJA Elbląg UKF 69.11 MHz, RADIO GŁOS 71.09 i 91.4 MHz, RMF FM UKF 98.4 i 73.52 MHz, RADIO BIS - FM 102.3 MHz, VEKTRA 72.00 MHz, RADIO PLUS UKF 67.07 i 101.7 MHz

OSTRE DYŻURY

NOWY DWÓR GDAŃSKI Szpital Miejski, ul. Dworcowa, tel. 247 24 11
NOWY DWÓR GDAŃSKI Pogotowie Ratunkowe, ul. Sienkiewicza, tel. 247 22 47
NOWY DWÓR GDAŃSKI Straż Pożarna, ul. Bałtycka 7, tel. 247 23 33
NOWY DWÓR GDAŃSKI Policja, ul. Kościuski, tel. 247 24 31
NOWY DWÓR GDAŃSKI Policja, telefon zaufania 247 24 30
STEGNA, Policja, tel. 247 82 07
SZTUTOWO, Policja, tel. 247 83 06
KRYNICA MORSKA, Policja, ul. Gdańska, tel. 247 60 07
OSTASZEWO, Policja, ul. Kościuski, tel. 247 13 07

POMOC TECHN.

Energetyczne 991
Gazowe 992 całą dobę
Wod. kan. 994
Ciepłownicze 993
KWIDZYN
Usług sanitarnych, ul. Wiśłana 2, tel. 279 24 01;
MALBORK
Energetyczne, tel. 272 29 52, Gazowe, tel. 272 39 57, Wod. Kan., tel. 272 36 27, Ciepłownicze, tel. 272 31 83;
NOWY DWÓR GDAŃSKI
Energetyczne 247 27 33, Gazowe 247 42 36, Wod. Kan. 247 22 18, Ciepłownicze 247 26 58, 247 46 18;
SZTUM
Energetyczne 727-22-18, Wod. kan. 277 22 14, Ciepłownicze 277 29 57, Gazowe 277 29 09;
DZIERŻOŃ
Energetyczne 276-25-20, Wod. kan. 276 25 66, Ciepłownicze 276 22 06, Gazowe 276 25 12;
NOWY STAW
Gazowe 271 51 01

URZĘDY

NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Wejhera 3, tel. 247 24 01
NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Sikorskiego 23, tel. 247 36 70
KRYNICA MORSKA, tel. 247 65 27
OSTASZEWO, ul. Kościuski, tel. 247 13 28
STEGNA, ul. Gdańska 55, tel. 247 81 71
SZTUTOWO, ul. Gdańska, tel. 274 81 51

Sztutowo. Grają na plaży

Siatkarze i futboliści

Dużym zainteresowaniem amatorów sportu plażowego cieszą się turnieje siatkówki i piłki nożnej, rozgrywane w ramach Sztutowskiego Lata 2001.

Do turnieju siatkarskiego przystąpiło 14 drużyn, a do piłkarskiego 12.

Sławki nie dały rady

Do walki pod siatką przystąpiły zespoły o nazwach: Orły Łysego, Do Odstrzału, Bielsko I, KSB, Zimne Łokcie, Big Brother, Piżmaki, Bielsko II, Gumbasy, Pokemony, Sławki, Nadmorzanin, Dmuchacze i Marki.

Po zaciętych grach eliminacyjnych, ćwierćfinałowych i półfinałowych w pojedynku o pierwsze miejsce spotkali się reprezentanci Bielska-Białej w składzie: Dariusz Daszkiewicz i Jacek Skolski ze Sławkami Warszawy (Sławomir Mituniewicz i Sławomir Papka). Finał był najbardziej widowiskowym tego dnia meczem. W tej konfrontacji lepsi

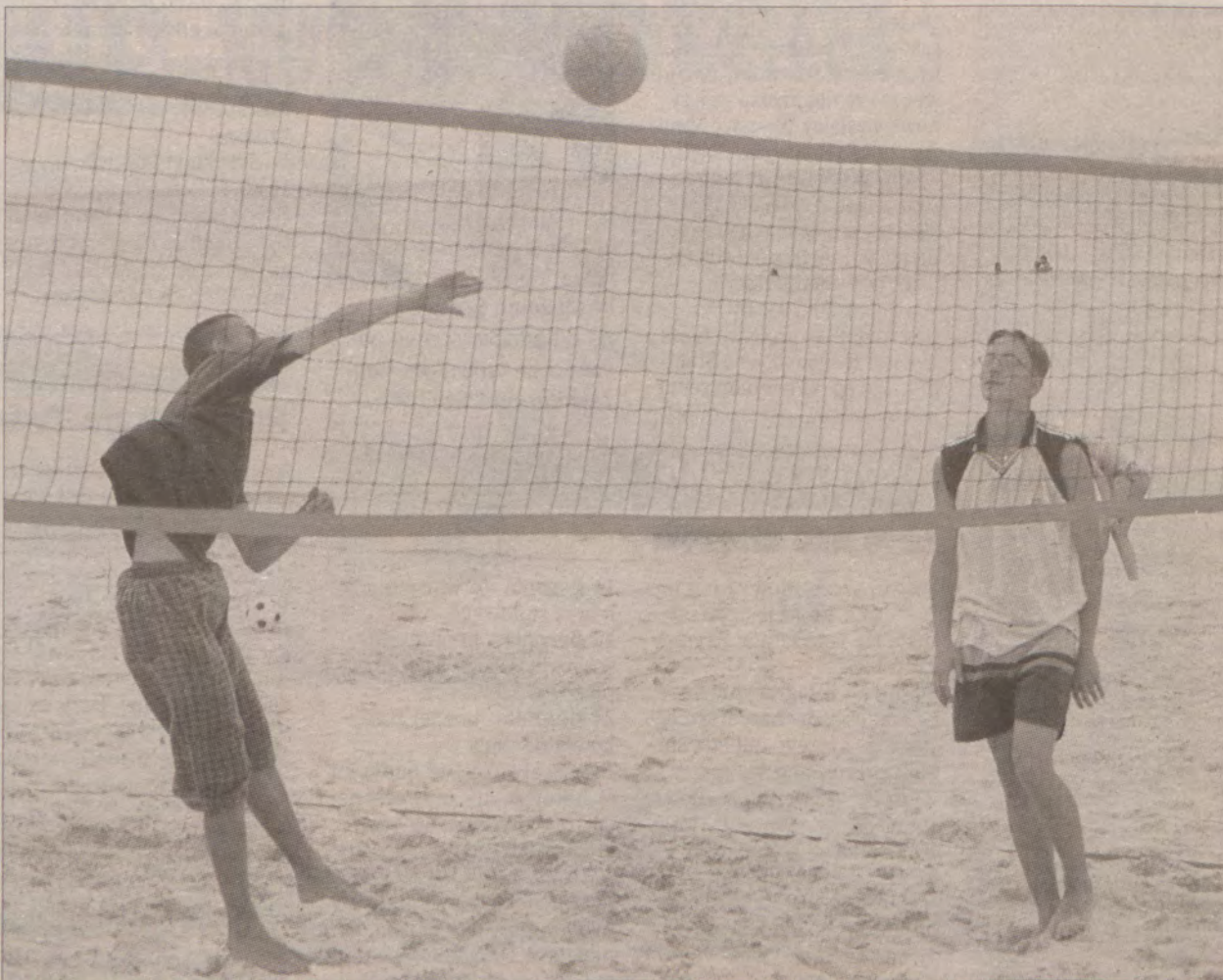
okazali się reprezentanci Bielska-Białej. Trzecia lokata przypadła Gumbasom z Elbląga w składzie: Jerzy Jarzyło i Piotr Wołyniec. W meczu o ostatnie miejsce na podium pokonali Marków, również z Elbląga, 21:12.

Piłkarskie Pokemony

W rozgrywkach piłki nożnej dotarcie do finału było nie lada wyczynem. W grach wzięło udział 12 drużyn o nazwach: Malbork, Gwardia, Pokemony, Płońsk (grupa pierwsza), Blondyneczki, Nie Ma Mocnych, Hemako, Faża (grupa druga) oraz Smoki, Poznań 2001, Bobiki i Concordia (grupa trzecia).

Z grupy pierwszej wyszły: Malbork i Pokemony, a w bezpośrednim pojedynku lepsze okazały się Pokemony. Z grupy drugiej awansowały: Hemako i Blondyneczki. Po ich meczu pozostało Hemako. Smoki i Concordia, najlepsze w grupie trzeciej, także spotkały się ze sobą i wygrały Smoki.

Zawody zdominowali miejscowi piłkarze. Jeszcze w grach eliminacyjnych sztutowianie rozprawili się z mocnymi zespołami z Ło-



Fot. Anna Arent

Siatkarze, grający na plaży, imponują kondycją.

dzi i Poznania, a potem podzielili się miejscami na podium.

Najlepiej poradziła sobie w tej stawce drużyna Pokemonów w składzie: Artur Kucharski, Piotr Obara,

Marcin Kujaszewski, Wojciech Matyszewski i Dariusz Szulc. We wcześniejszych turniejach ci sami piłkarze grali pod szyldami: Bałtyk, Baltici i Skinjaperzy znad Wisły.

Pierwszą lokatę w turnieju Pokemony zapewniły sobie po zwycięstwach 2:1 nad Hemako Junior Plus i 3:0 nad Smokami. Zacięte spotkanie natomiast rozegrały Hemako Junior Plus

i Smoki. Mimo ciekawego meczu, wynik był remisowy. O drugim miejscu dla Hemako zadecydował lepszy stosunek bramek w meczach z Pokemonami.

(boro)

Piłka nożna. A-klasa

Ostrzą sobie zęby na derby mierzei

Runda jesienna IV grupy pomorskiej A-klasy rozpoczyna się 18 sierpnia. Drużyny z powiatu nowodworskiego na tym szczeblu rozgrywek to Bałtyk Sztutowo, który awansował po udanym sezonie w B-klasie, i najprawdopodobniej Nadmorzanin Stegna, który jeszcze rozwiązuje wewnętrzne problemy.

Nadmorzanin Stegna zgłosił chęć gry w sezonie 2001/2002, jednak do czasu rozpoczęcia rundy musi wy-

jaśnić kilka kwestii finansowych. Właśnie te problemy trzymają zespół w niepewności.

W zbliżającym się sezonie w grupie, gdzie zagrają drużyny z Mierzei Wiślanej, wystąpi w sumie 12 zespołów. Bałtyk ma nadzieję, że Nadmorzanin Stegna podniesie się z przejściowych problemów. Sztutowianie czekają na pojedynek z zespołem z sąsiedniej gminy. Derby Mierzei Wiślanej zostaną rozegrane w szóstej

kolejce: 22 września. Gospodarzem będzie Bałtyk.

W pierwszej kolejce natomiast Bałtyk Sztutowo będzie podejmował na własnym boisku LZS Waplewo. Nadmorzanin ma również wystąpić w roli gospodarza, zmierzy się z Mewą Gniew. Każda z drużyn ma do rozegrania w rundzie jesiennej jedenaście spotkań. Ta część sezonu zakończy się 28 października.

(boro)



Bałtyk Sztutowo awansował do A-klasy. Już teraz sztutowianie nie mogą się doczekać pojedynku z Nadmorzaninem Stegna.

Fot. Anna Arent

REKLAMA

Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”

spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

KOTŁY NA MIAŁ WĘGLOWY

Palenie raz na dobę

Sprawność 82-86%, Certyfikat ekologiczny

tel. 058 686-72-90

Skład A-klasy

1. Tęcza Siwiółka
2. KS Milejewo
3. Bałtyk Sztutowo
4. Nadmorzanin Stegna
5. Delta Miłoradz
6. Błyskawica Postolin
7. Sokół Mierzeja
8. Powiśle Stary Targ
9. LZS Waplewo
10. Mewa Gniew
11. Start Kulice
12. Wisła Korzeniewo

PRACA

ZATRUDNIĘ

CHAŁUPNIKÓW! Zatrudnimy. 024/355-72-62

CHAŁUPNIKÓW kilkanaście ofert pracy, zarobek do 2900 zł miesięcznie, informacje listowne, bezpłatne, prosimy o znaczki 5 zł luzem, Remus, os. Wybickiego 29/38, 83-300 Kartusy

CHAŁUPNIKÓW z overlokiem, tel. 058/681-42-31

DZIENNIKARZA zadowol z przyszłością Studium Dziennikarskie Kołobrzaska 57 553-17-65 0604/680-621

KIEROWNIKA, mistrza kadłubowca- zatrudni firma. Tel. 0103341/357-48-58

KRAWCOWE tel. 058/681-42-31

SPAWACZY, monterów kadłubowców- zatrudni firma. Tel. 0103341/357-48-58

STATYSTÓW, modelerów fotomodeli- kobiet, mężczyzn, młodzież i dzieci- w celu zatrudnienia poszukuje Agencja Reklamowa. Fotoofertę kierować: 00-956 Warszawa 10, skr. poczt. 2. Info: 022/622-51-34, www.newmodels.com.pl

CHAŁUPNICTWO dla każdego! Praca w domu. Informacje listowne lub telefoniczne, Warszawskiego 8/11, 00-631 Warszawa /0-22/ 825-69-57; 0601/359-617; 0601/359-618

SZUKAM PRACY

POSIADAM Mercedesa dostawczego, blaszaka, ład. do 1,5 tony - podejmę pracę. 055/276-25-24 po 20.00

WYKwalifikowana stylistka dłoni i paznokci poszukuje pracy, przedłużanie paznokci akrylem i tipsy, artystyczne zdobienie, tel. (055)247-44-78 lub (0505)72-39-27

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

AUDI 100, 2.3 benz., VI 90 r., 210 tys. km, ciemny granat metalik, ABS, CZ, EL, EW, K, KT, R, WS, 15 000 zł do uzgodnienia, tel. (058)688-00-76

BMW 520 i, WK, EL, 1984 rok, obca rejestracja, cena 1500 zł. 0503/094-183

CITROEN Xantia, 2.0, 94 r., 22 000 zł, pełna elektryka, kodowany zapłon, ABS, WS, lub zamiana na busa, tel. (055)247-81-79

DAEWOO, pilnie sprzedam przedpłatę w Auto Systemie 30 rat, około 6000 zł, tel. (0603)24-04-07 lub (0603)99-43-97

FIAT 126p, 1984, stan dobry, cena 1300, nowa tapicerka, akumulator, tłumik, elekt. zapłon, nowe opony, aktualny przegląd, drugi właściciel, garażowany, 0603/170-972, 0605/695-676, 055/277-30-65

FIAT 126 p, 650, 1993 rok, 68000 km, cena 3500 zł, biały, tylna szyba ogrzewana, AA. 055/272-30-92

FORD Fiesta, 1,1 benzyna, 1988 rok, stan db., kolor czerwony, 3- drzwiowy, radio. 055/276-25-24 po 20.00

FORD Fiesta, 99 r., model 2000, 5-drzwiowy, garażowany, 2x airbag, ABS, R, 28 000 zł, tel. (055)272-55-36 w 42

FORD Mondeo, 98 r., 5-drzwiowy, biały, K, R, airbag, 35 000 zł, tel. (0601)95-50-88

FORD Transit, 1.9 TD, kontener 4,2 dł., na bliźniakach, 39 000 zł, tel. (055)272-36-39

LUBLIN- Polonez-Truck. Nowe, używane. Raty. Leasing, 552-19-18, 761-87-51

MERCEDES 190, model 83, cena 9000 zł, 0605/674-432

NIEMIADÓW, Adria, inne zachodnie- kempingowe, towary- nowe, używane; części, akcesoria, 552-19-18, 761-87-51

PEUGEOT 205, 1.0 benz., 91 r., czerwony, 6900 zł, tel. (058)531-39-50

PEUGEOT 406, 1.8 benz, 112 KM, 1996 rok, kupiony w salonie, perła bordo, CZ, ES, I, R, CD Pioneer, airbag, serwisowany, garażowany, stan bdb, cena 26 900 zł. 0601/233-029

PEUGEOT 406, 1.8 benz, 112 KM, 1996 rok, kupiony w salonie, perła bordo, CZ, ES, I, R, CD Pioneer, airbag, serwisowany, garażowany, stan bdb, cena 26 900 zł. 0601/233-029

RENAULT półkombi, do małego handlu, GTX-11, 134 tys. km, srebrny metalik, garażowany, tanio sprzedam, stan dobry. 055/272-83-74

STAR 1989/92 po odbudowie, plandekowany, (059)84-62-288

VW Transporter, 97 r., chłodnia, 1.9 TD, 49 000 zł, tel. (0601)93-50-88

DOCISK sprzęgłowy do Stara 28, po regeneracji, Dzierżogół, tel. (055)276-24-43

PRZYCZEPA- D50, rok 1986- cena do uzgodnienia, plandekowana, (059)84-62-288

KUPIĘ

0 0 auta powypadkowe
0604-228-214

00 powypadkowe, rozbite, (058)556-96-25, 0604-846-202

DAEWOO Fiat, Opel lub inny (gotówka), 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Daewoo lub inny, 058/561-39-78

FORD Renault, Skoda lub inny (gotówka), 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FORD Volkswagen lub inny, 0605/409-882

RENAULT Opel lub inny, 058/56-111-72

NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

SPRZEDAM

CHOJNICE działka budowlana 1400 m kw., na trasie Chojnice-Charzykowy (za Metalowcem), sprzedam, 052/397-67-09

GDAŃSK Starówka, 2-pokojowe, 40 m kw., I p., ciepłe, podłogowe, zadbane, okno w kuchni, opomiarowane, podwójne drzwi, ze względu na dobre położenie może być na biuro, kancelarię, gabinet, 3600 zł/m kw., bez pośredników, tel. (058)304-60-18 po 18.00

JURKOWICE 2, sprzedam mieszkanie 29 m kw., dwa pokoje, kuchnia, łazienka, co, działka, garaż. Sprzedam lub zamienię na podobne, może być zadłużone w Malborku lub okolicy. 055/277-19-24

JURKOWICE 2 mieszkanie 87 m kw., podzielone na dwie rodziny, co, łazienka, ogród, garaż. 055/277-19-24

KAMIONKA (Kwidzyn) działka budowlana 66 arów, uzbrojona, tanio sprzedam. Tel. 055/646-34-05

KOŚCIERZYNA sprzedam działki budowlane, uzbrojone, tel. 686-56-08

KOŚCIERZYNA sprzedam lub wynajmę mieszkanie dwupokojowe, Norwicka, I piętro, 058/687-12-22

KOŚCIERZYNA sprzedam mieszkanie 2- pokojowe, 48 m kw., cena 1200 zł za m kw., tel. 0601/072-176

KOŚCIERZYNA wybudowania, sprzedam działkę budowlaną pow. 1187 m kw., cena do uzgodnienia, tel. 686-69-66

KWIDZYN, mieszkanie własnościowe 50 m kw., os. Piastowskie, tel. (059)822-73-47, (0606)35-28-87

KWIDZYN dom, Osiedle Bajkowe, sprzedam, tel. 055/279-39-71, 0606/509-529.

KWIDZYN mieszkanie 41 m kw., IV p, sprzedam lub zamienię na większe. Tel. 055/261-64-01

MALBORK centrum nowy dom wolno stojący na działce 340 m kw., 055/272-57-84 po 17.00

MALBORK M-4, I p, 56 m kw, blisko dworca PKP, duża kuchnia, balkon, duża piwnica. Sprzedam lub zamienię na Trójmiasto. 055/272-15-55

MIECHUCINO siedlisko plus 1,8 ha ziemi oraz działka 3,25 ha, wokół jeziora, tel. 681-87-64, 0609/507-984

MIŁORADZ część domu, mieszkanie 4 pokoje, garaż, działka 720 m kw., cena do uzgodnienia tanio. 055/271-14-64

MIŁORADZ mieszkanie 3 pokoje, 77 m kw, c.o., pomieszczenie gospodarcze, ogródek, 10 arów ziemi, wysoki parter, tanio sprzedam. tel. 055/272-82-30 po 20.00

NOWY Dwór Gdański, działki budowlane 748 i 1167 m kw., pod zabudowę mieszkalno-usługową oraz rzemieślniczą, tel. 247-27-29

ORKUSZ (koło Prabut) działki rekreacyjne nad jeziorem sprzedam. Tel. 0602/229-542

PUCK- hipoteczne, 800-1.200 m kw., 25-/- m kw., 0-601/628-102

STĘŻYCA dom nowo wybudowany do zamieszkania, działka ok. 3000 m kw. plus 5000 m kw. lasu, 058/684-35-89

SZTUM, działki budowlane, tanio, tel. (055)277-29-98

SZTUM, mieszkanie, I p., 55 000 zł, tel. (0609)44-14-31

SZTUM- okolice, działki budowlane, uzbrojone, blisko lasu, jezior i stawów, wielkość i cena do uzgodnienia, tel. (055)277-56-10

SZTUM dom wolno stojący, p.c. 220 m kw. ładna spokojna okolica, cena 25.000 zł. Tel. 0604/449-346

SZTUM dom wolno stojący 220 m kw., cena 250 tys. zł 0604/449-346

WAPLEWO, mieszkanie 3-pok., 73 m kw., opomiarowane, 35 000 zł oraz działka budowlana 6 arów, rozpoczęta budowa, tel. (0609)44-14-31

WAPLEWO Wik. mieszkanie własnościowe 75 m kw, budynek gosp. garaż, działka 12 arów z telefonem sprzedam lub zamienię na kawalerkę ew. 2 pokoje w Malborku (może być zadłużone). Tel. 055/647-47-38

DZIAŁKA budowlana w Nowym Dworze Gd., 15 arów, tel. (0601)17-92-70

DZIAŁKA budowlana w Sztumie, 8 arów, uzbrojona, tanio, tel. (055)277-72-25

MIESZKANIE 3-pok. w Gdańsku Chelmie, II p., 63,4 m kw., tel. (0608)03-56-55, 683-47-47

MIESZKANIE 49,9 m kw., w budynku 4-rodzinnym w Pustolinie + garaż + działka, tel. (0600)48-48-27

MIESZKANIE 81,4 m kw., duża piwnica, kuchnia, salon z kominkiem, balkon, telefon, opomiarowane, spokojne miasteczko gminne, lasy, jeziora, 80 000 zł, tel. (094)373-95-19

ZAMIAST domku letniskowego, postaw przyczepę kempingową. Polecamy nowe, używane (058)552-19-18, 761-87-51

INNE

Gdańsk Wrzeszcz, Grunwaldzka, parter, wejście od ulicy, parking, wynajmę lokal na gabinet lekarski (nie stomatologiczny), 0501/255-677 po 18.00

GDAŃSK Wrzeszcz centrum, 96 m kw., na biuro lub na mieszkanie, możliwość korzystania z 6 linii telefonicznych, Internetu, garażu, świeżo po remoncie, pełen komfort, 058/341-96-16, 0502/240-900

KWIDZYN lokal pow. 125 m kw, stróżowany, nadający się na każdą działalność mam do wynajęcia. 055/279-36-20

KWIDZYN lokal użytkowy w centrum o pow. 30 m kw., wynajmę. 055/279-23-55

MALBORK centrum do wynajęcia pomieszczenia Ilo 50 m kw., IIlo 60 m kw., 055/272-26-61, 055/272-71-23 po 18.00

MALBORK mieszkanie 2-pokojowe, nowe, ul. Konopnickiej mam do wynajęcia. Tel. 055/272-48-17.

MALBORK szukam kawalerki do wynajęcia! Pilnie! Tel. 0603/263-745 lub 056/47-411-57

MALBORK wynajmę lokal 50 m kw, Kościuszki 5a, I p. Tel. 0601/084-669.

STAROGARD Dom Handlowy Vincent (koło Rynku), pomieszczenie handlowe, 40 m kw., tel. 058/775-03-00

SZTUM wynajmę kawalerkę 0600/944-122

POKÓJ studentowi w Gdańsku Brzeźnie, tel. (058)683-47-47

DOM

SPRZEDAM

DRABINA sznurowa, 12,5 mb., stan bdb, 350 zł, Nowy Dwór Gdański tel. (055)247-33-13

GRZEJNIKI żeliwne, używane, 125 szt. oraz piec gazowy, dom-gaz, 2-funkcyjny, stan db, 1000 zł, Nowy Dwór Gdański tel. (055)247-33-13

UNIERSALNA maszyna dekarcka, zwijarka, zaginarka, walcarka, stan bdb, 650 zł, Nowy Dwór Gdański, tel. (055)247-33-13

KUPIĘ

DYWAN, duży, orientalny kupię do salonu, min. 80-letni, może być lekko uszkodzony, nie kilim, tel. 0503/144-306

INNE

HYDRAULICZNE, gazowe, grzewcze, taniol 672-62-64, 0-601/677-964

OKNA PCV niskie ceny producenta, wysoka jakość, 10 lat gwarancji, tel. 661-12-91, tel/fax 661-56-95

TURYSTYKA

RÓŻNE

AALTOURIST Kursy językowe Anglia 307-48-06, 301-89-51

BILETY autokarowe najtańsze cała Europa, wczasy, kolonie, kursy językowe, wynajmę autobusów, mikrobusów.

Globex-Bus 055/247-29-61

CHMIELNO pensjonat, 684-22-65

STEGNA Gdańska morze, las. Pokoje do wynajęcia w nowym budynku. 055/232-61-43, 055/247-75-13

DOM

USŁUGI RÓŻNE

30.000 bez poręczycieli, 0503/100-811, 0501/797-245

ARCHIWISTYCZNE usługi, porządkowanie, brakowanie dokumentów księgowych. Tel. 055/275-19-15 po godz 20.00

BRAMY kraty, rolety antywłamaniowe, „Rollgate” 058/345-30-13

KREDYT bez poręczycieli do 30 tys zł, (059)840-42-22, 0-606-33-57-33

KUCIE w kamieniu portrety nagrobkowe, obrazy, praca ręczna. 0503/898-526

ROLETY żaluzje, siatki przeciw owadom, markizy. Szybko! Profesjonalnie! Taniol Producent „Szlem”, Malbork, ul. Porzeczkowa 1. tel/fax. 055/272-93-85

SERWIS komputerów i oprogramowania na miejscu u klienta. Usługi internetowe. Tel. 0502/219-519.

best
KREDYTY GOTÓWKOWE
- w 48 godzin
- do 4,5 tys. zł
bez poręczyciela
Malbork
ul. Kościuszki 5a
tel. 272 85 45
Kwidzyn
ul. Tęczowa 1 d
tel. 261 17 07
Elbląg
ul. I Maja 29
tel. 233 36 31
Z-768/A/1236

SPAWANIE plastiku Malbork Armii Krajowej 101 055/272-26-59, 0606/279-818

WESELA przyjęcia okolicznościowe, kucharze, kelnerzy. (Poprawiny gratis) 055/247-54-88

WIDEOFILMOWANIE profesjonalnie, imprezy. 0602/773-217.

FABRYKA okien „Veka” - teraz promocja: zamówisz okno -montaż żaluzji, rolet gratis. Markizy i moskitiery. Tel/fax. 055/279-61-18, 0502/109-549.

ZDROWIE

RÓŻNE

ACHILLES- odtruwanie poalkoholowe, 0601/670-398, 348-02-32

GINEKOLOG zabiegi, 0605/389-680

ŁUSZCZYCA: rewelacyjny lek! 032/276-70-27

RÓŻNE

SPRZEDAM

APARAT cyfrowy Olympus C-830 L, 1:2,8-5,5 mm. Nowy nieużywany z gwarancją, cena 1300 zł, 055/272-57-20

BLACHODACHÓWKA szwedzka, 20,50 zł, 058/562-21-13

BOAZERIE deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

CHIHUAHUA (człota) długowłose, najmniejsza rasa świata. Szczenięta rodowodowe. 055/272-15-71

CHIHUAHUA (człota) długowłose szczenięta rodowodowe po doskonałych rodzicach, złotych medalistach, idealne pieski dla starszych osób. Tel. 055/272-15-71

CHIHUAHUA (człota) długowłose szczenięta rodowodowe po doskonałych rodzicach, złotych medalistach, idealne pieski dla starszych osób. Tel. 055/272-15-71

CHIHUAHUA (człota) długowłose szczenięta rodowodowe po doskonałych rodzicach, złotych medalistach, idealne pieski dla starszych osób. 055/272-15-71

CHIHUAHUA długowłose szczenięta rodowodowe po doskonałych rodzicach, złotych medalistach, idealne pieski dla starszych osób. 055/272-15-71

DALMATYŃCZYKI rodowodowe tanio sprzedam. Tel. 055/279-25-34, 0604/375-660

GARAŻ murowany- Malbork, os. Południe, przyczepę jednoosową. 0606/25-26-65

GOLDEN retriever, (058)681-11-69

KOMPUTER Duron 750, 64 RAM, CDx 40, grafika SVGA 32, muzyka 16 bit, monitor 15" cyfrowy, mało używany, na gwarancji, tanio, tel. (0603)25-40-66

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport, piasek i pospółkę. Władysław Joskowski, Golicza, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcyno, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

ORGANY Roland E-28 istr. po polsku, zasilacz 1050 zł. Organ Casio CT 670 450 zł. Sprzedam Malbork 055/272-71-42

PIEC c.o. na miał, węgiel, nowy. Malbork 055/272-71-42

PIECE CO, miał, węgiel, nowe sprzedam. 055/272-71-42

POMPA wtrys

W skrócie

■ Zagrajcie w siatkówkę

SZTUTOWO. Na plaży w Sztutowie odbędzie się dziś turniej piłki siatkowej dziewcząt i chłopców do lat 15. Zawody odbywają się w ramach Sztutowskiego Lata 2001. Wystarczy zebrać dwuosobową drużynę i przed godziną 11 zgłosić się do organizatorów turnieju.

(boro)

Klub Prenumeratora
bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Gazeta, telefon i aparat za 3 zł

Nasza niezwykła oferta dotyczy zarówno stałych prenumeratorów, jak i nowych.

Stali prenumerownicy kupując telefon komórkowy dzięki naszej akcji mogą przedłużyć wcześniej wykupioną prenumeratę „Dziennika” o trzy miesiące (dostają również aparat fotograficzny) **za jedyne 3 zł.**

Nowi klienci kupując telefon komórkowy otrzymują jednocześnie kwartalną prenumeratę „Dziennika” oraz aparat fotograficzny. **Wszystko za jedyne 3 zł.**

Co zrobić, by skorzystać z promocji?

Należy udać się do jednego z wymienionych w autopromocji na łamach dzisiejszego „Dziennika” (duża zielona promocja) punktów Plus GSM (czyli T1), kupić telefon wraz z aktywacją, odebrać kupon na trzymiesięczną prenumeratę i zadzwonić do naszego Biura Prenumeraty pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26 w celu uruchomienia dostawy gazet do domu.

Zainteresuj naszą niepowtarzalną ofertą bliskich i znajomych. Taka okazja nieprędko się powtórzy! Promocja trwa tylko do 11 sierpnia br.

Na wycieczkę do Grecji

Na wycieczkę nad Morze Śródziemne pojedzie jedna z osób, która wykupi prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” lub „Wieczoru Wybrzeża” w okresie od czerwca do końca sierpnia br. Wycieczkę zaplanowano na wrzesień. Nie zwlekaj więc i zamów prenumeratę, jeśli jeszcze tego nie zrobiłeś!

REKLAMA

Jeśli nie stać Cię na

kredyt bankowy **przyjdź do NAS**

Nowy dom mieszkanie samochód czekają na Ciebie!

Przykładowy plan ratowy:

25 000 PLN	tylko 285,83 zł/m-c
50 000 PLN	tylko 561,67 zł/m-c
75 000 PLN	tylko 797,50 zł/m-c

PRESTIGE
Towarzystwo Finansowe Sp. z o.o.

GDYNIA ul. 10 Lutego 33 p.402 **GDYŃSK** tel. (0 58) 763 14 85
ELBLĄG tel. (0 55) 235 18 19 **OLSZTYN** tel. (0 89) 535 42 97
ŚLĄSK tel. (0 59) 842 45 75 **BYDGOSZCZ** tel. (0 52) 322 38 99
TORUŃ tel. (0 56) 663 42 80

Piłka nożna w ramach Sztutowskiego Lata 2001

Kopali na plaży



Jeden z meczów rozegranych na sztutowskiej plaży podczas turnieju rodzinnego.

Fot. Anna Arent

Dziewięć drużyn przystąpiło do piłkarskiego turnieju rodzinnego na plaży, w ramach Sztutowskiego Lata 2001. Turniej wygrał zespół pod nazwą Pocięchy Dziadka Szymka ze Sztutowa.

Zespoły podzielono na trzy grupy. W pierwszej zagrały: Manchester Mierzeja, Panki Skarżysko-Kamienna i Pocięchy Dziadka Szymka; w drugiej: Rodzina Fazy Skarżysko-Kamienna, Amatorzy

Sztutowo/Stegna i Jakkolwiek Warszawa; w trzeciej: FC Jantar, Team Nukleony Kmiecina oraz Bez Nazwy.

W grupie pierwszej na pierwszym miejscu był zespół Pocięch Dziadka Szymka z sześcioma

punktami na koncie, z grupy drugiej na pierwsze miejsce wyszła drużyna Jakkolwiek Warszawa (także sześć punktów), a w trzeciej z czterema punktami na koncie triumfował FC Jantar.

W półfinałach Pocięchy Dziadka Szymka zwyciężyły z Amatorami Stegna/Sztutowo 5:1, Jakkolwiek Warszawa wygrał po zaciętej grze z Team Nu-

kleony 3:2, a FC Jantar z Manchester Mierzeja 2:1.

Pierwszą lokatę wywalczyły Pocięchy Dziadka Szymka, drugie miejsce przypadło Jakkolwiel Warszawa, a trzecie FC Jantar. Kolejny turniej rodzinny, tym razem siatkarski, odbędzie się już jutro na plaży w Sztutowie.

(boro)

Piłka nożna. Grand Prix Żuław 2001

Sokół gospodarzem turnieju

W Myszkowie rozpocznie się jutro w południe trzeci turniej z cyklu Grand Prix Żuław 2001. Organizatorem zawodów jest miejscowy Sokół.

Wyniki jutrzejszych gier mogą mieć decydujący wpływ na klasyfikację końcową rozgrywek. Kto straci punkty na boisku w Myszkowie, może już ich nie odrobić.

Przypominamy, jak radziły sobie drużyny w pierwszym turnieju, w Przemyśławiu, i w drugim - w Nowym Dworze Gdańskim.

I turniej
1. Sierotki Marysi Sztutowo 120 pkt
2. Nadmorianin Oldboys Stegna 100 pkt

3. Mandig Nowy Dwór Gd. 90 pkt
4. PKS Nowy Dwór Gd. 80 pkt
5. Agroviet Marzęcino 70 pkt
6. Sulavia Nowy Dwór Gd. 60 pkt
7. Czarni Przemyśl 50 pkt

II turniej
1. Czarni Przemyśl 120 pkt
2. PKS Nowy Dwór Gd. 100 pkt
3. Agroviet Marzęcino 90 pkt
4. Sierotki Marysi Sztutowo 80 pkt
5. Mandig Nowy Dwór Gd. 70 pkt
6. Nadmorianin Stegna 60 pkt

7. Sulavia Nowy Dwór Gd. 50 pkt
8. Żuławy Nowy Dwór Gd. 40 pkt

Tabela generalna

1. Sierotki Marysi Sztutowo 200 pkt
2. PKS Nowy Dwór Gd. 180 pkt
3. Czarni Przemyśl 170 pkt
4. Mandig Nowy Dwór Gd. 160 pkt
5. Nadmorianin Stegna 160 pkt
6. Agroviet Marzęcino 150 pkt
7. Sulavia Nowy Dwór Gd. 110 pkt
8. Żuławy Nowy Dwór Gd. 40 pkt

(boro)

REKLAMA

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Kasety ściennie

Panele ściennie

Płyty warstwowe

Belki żetowe

Hale ZET

Profile zamknięte

**BALEXMETAL**

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacha trapezowa 18 **11,65 zł** blacha płaska **9,71 zł**cena netto m² powierzchni kryjącej, VAT 7%

S-2165/C/949